

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung	15
1.1 Betrieb und Kommunikation	16
1.1.1 Betrieb	18
1.1.2 Kommunikation	22
1.2 Wirtschaftslinguistik – was hat sich getan?	24
1.2.1 Kurze Ausführung zur bisherigen Entwicklung in der Wirtschaftslinguistik	30
1.2.2 Bedauern	33
1.2.3 Nichtsdestotrotz	35
1.3 Linguistische Teilbereiche und Nachbardisziplinen	36
1.3.1 Linguistische Teilbereiche	38
1.3.1.1 Rhetorik	38
1.3.1.2 Fachsprachenforschung	40
1.3.1.3 Sprechwissenschaft	43
1.3.2 Nachbardisziplinen	46
1.3.2.1 Publizistik- und Kommunikationswissenschaft	46
1.3.2.2 Psychologie	49
1.3.2.3 Soziologie	51
1.4 Relevanz von Wirtschaftslinguistik	55
2. Rund um die Kommunikation	59
2.1 Kommunikation unter wirtschaftslinguistischen Aspekten ..	64
2.1.1 Fachsprachliche Aspekte	67
2.1.1.1 Fachsprache der Wirtschaft	74
2.1.1.2 Sonderfall Mündlichkeit	78
2.1.2 Technisierte Kommunikation	79
2.1.3 Missverstehen im betrieblichen Kontext	83
2.2 Kommunikation unter betriebswirtschaftlichen Aspekten ..	84

2.2.1	Der Begriff «Kommunikation» in einschlägigen Lexika und Nachschlagewerken	89
2.2.2	Interne Kommunikation, «Corporate Language» und «Integrierte Unternehmenskommunikation»	93
2.2.3	Management by Communication	101
2.2.4	Softcommunication	103
2.3	Vernetzung	107
3.	Kommunizierte Information – und was alles damit gemeint sein kann	109
3.1	Erhebende Information	114
3.2	Quantität und Qualität von Information	116
3.3	Theorie und Interview	119
4.	Interviews – empirischer Teil	121
4.1	Methode, Datenerhebung, Transkript etc.	122
4.1.1	Methode	122
4.1.2	Datenerhebung, Korpusbeschreibung – ein Überblick	129
4.1.2.1	Auswahl der InterviewpartnerInnen	129
4.1.2.2	Erhebungen	132
4.1.3	Transkript	139
4.2	Bewertung der Effizienz der Medien-, Kommunikations-, Sprachwahl	139
4.2.1	«Kommunikation»	141
4.2.1.1	Effizienz	143
4.2.1.2	Schriftlichkeit	146
4.2.1.3	Internet versus persönlicher Kontakt	148
4.2.2	«Sprachwahl»	150
4.2.2.1	Bedingungen für mündlichen und schriftlichen Spracheinsatz	155
4.2.2.2	Dialekt/Standardsprache	158
4.2.2.3	Sprachwahl – Sprachempfehlung – Alltag	159
4.2.2.4	Einschätzung und Wandel der Sprachkompetenz	170

4.3	Bewertung der Fachsprache	172
4.3.1	Theoretische Einbettung, allgemeiner Diskussionsrahmen	172
4.3.2	Stimmen und Meinungen der InterviewpartnerInnen	173
4.4.	Kommunikation und Informationsablauf	178
4.4.1	Informationen: Hol- und Bring-Prinzip	179
4.4.2	Schriftliche vs. mündliche Informationsweitergabe	182
4.4.3	Unterscheidung mündlicher und schriftlicher Informationen	183
4.4.4	Informationsschwemme, Informationsmangel	187
4.4.5	Rezipientenorientiertes Formulieren	190
4.4.6	Überprüfbarkeit	194
4.5	Softcommunication	194
4.5.1	Stellenwert	195
4.5.2	Kommunikationskanäle, -wege und Geschwindigkeit	200
4.5.3	Vorteil/Nachteil	203
4.5.4	Fördern, Ausbauen	206
4.5.5	Art der Information	207
4.5.6	Lückenfüller	210
5.	Zusammenfassung der wichtigsten Punkte und ein kleiner Ausblick auf zukünftige Projekte	215
5.1	Theoretischer Rückblick	215
5.1.1	Linguistik	215
5.1.2	Publizistik- und Kommunikationswissenschaft, Psychologie und Soziologie	217
5.1.3	Betriebswirtschaftliche Ansätze	219
5.2	Empirischer Rückblick	222
5.3	Ausblick	228
6.	Bibliographie	231
7.	Anhang: Transkriptionsrichtlinien	253